

ALMA DE MALLORCA
ORAS DE DESPACHO
Desde las once de la
noche de la madra-
Administración: Desde las siete
de la tarde,
Teléfono n.º
Santo Cristo 14 y 1 am.

La Almudaina

DIARIO DE LA MANANA ** AVISOS Y NOTICIAS

Un mes
Extranjero (trimestre)

La boda de Pepita Samper



La reina de la belleza con su esposo
D. Federico Crespo

COLABORACION

Hombres y obras

Lord Byron

Con motivo de la divulgación cas-
llana de sus obras.

figura de Jorge Noel Gordon
se yergue bella y dominadora
el período del romanticismo, tal
la concibiera el genial Thorwal-
y la plasmará en el maravilloso
que decora la Pinacoteca Am-
ana de Milán. Hijo del marino
el explorador del Mar del Sur,
os de Patagonia y de la Tierra
Fuego, como que hubiese heredado
de los mares inmensos y la
tura y la profundidad de los cie-
infinitos de su padre. Sus ojos
de visionario; tuvo las pupilas
de infinito y su corazón fué
de deseos insaciables. Aun en
misma vida pasional, violenta, es
—humanamente hablando— tan
de como en su vida de quimera
de anhelos del bien hacer.
un romántico bien a pesar de su
sátira «English bards and
rewiewers» (1809) contra la
burgh Review, dirigida por Jef-
en la que fustigaba tan duramen-
todos los románticos, presentán-
como clasicista fervoroso. Bien es
que la sátira famosa no fué si-
la correspondencia vehemente de
Byron a las sarcásticas burlas
que el crítico Brougham acogiera
primera obra «Hours of idleness
ask, 1807».

Para estudiar a un hombre, no en-
es un hombre vulgar, sino en
es genio humano, precisa dar
crédito a la naturaleza humana y
en muchas cosas del pasar de los
en qué los atavismos hacen del
un macho y de la pasión una
victoriosa sobre la hombría. Es-
lo vulgar, casi lo ineludible. Co-
es muy cierto—por otra parte—
«memio propheta in Patria sua»
también muy vulgar y nada nueva
ella despiadada lucha que tuvo que
en su propio país, donde sobre-
siempre con más fuerza sus
que sus virtudes, y sus demé-
morales que los frutos sabrosos y
adulterancia de sus compatriotas,
la opinión pública, encarándose
severa como injustamente contra
le obligó a abandonar a la tierra
sus amores (25 de abril de 1816)
no volver a poner los pies en ella.
pesar de su expatriación continuó
alegrándose su obra nefasta, contri-
buyendo más y más al agudizamiento
de las taras de que le inculparan. En la

prensa y en muchos libelos de los in-
gleses de su tiempo, se le comparó a
Nerón, a Eliogábalo, a Calígula y a
Enrique VIII. ¡Qué juicio más en-
tero y más de hombres aquel que
pronunciara! «Todos los vicios se
me atribuyen. Mi nombre, ilustre des-
de que mis antepasados ayudaron a
Guillermo el Normando a conquistar
el reino, fué deshonrado. Comprendí
entonces que si lo que se murmuraba,
insinuaba o susurraba era cierto, yo
era indigno de Inglaterra; pero sien-
do falso, Inglaterra era indigna de
mí. Y entonces me retiré». Muerto,
y trasladado—contra sus deseos—su
cáncer a Inglaterra, la Abadía de West-
minster se negó a darle sepultura bajo
sus bóvedas. Tuvo que pasar algún
tiempo para que Albión reformase su
odio y considerase el valor auténtico
de la obra de Lord Byron, indudable-
mente el primer poeta inglés del si-
glo XIX.

El gran poeta influyó poderosamente
en la literatura universal; discípulos o
imitadores suyos pueden llamarse Leo-
pardi en Italia, Heine en Alemania,
Puschkin y Lermontoff en Rusia, y
Espronceda en España.

España posee una traducción del
«Don Juan» por Villalba; «Don Juan el
hijo de Doña Inés», seguido de las
«Lamentaciones del Tasso», del pro-
pio autor; en el volumen LXIII de la
«Biblioteca Universal» figuran traduci-
das: «Las tinieblas», «Melodías hebrai-
cas», «La visión de Baltasar», «Lara»,
«El Pirata», y «Lamentaciones del
Tasso». Por fin tendremos las «Obras
completas de Lord Byron» en las co-
lecciones de las Exclusivas «Espasa-
Calpe, S. A. (Madrid, Ríos Rosas, 24),
de las que ya han salido dos tomos
esmeradamente impresos. En el pri-
mero de dichos volúmenes aparece tra-
ducido «La peregrinación de Child-
Harold». En el volumen segundo, «El
Corsario», «Lara», «El sitio de Corin-
to», «Mazzeppa», «Parisina», y la nove-
lita «Beppo». Esta edición vulgariza-
dora ha sido preparada y dirigida por
don Francisco Gallach Palés, profesor
del Instituto y de la Escuela Indus-
trial de Valencia. La traducción, general-
mente hablando, está bien hecha; o
mejor, hecha con todo cariño. Y aun
los difíciles giros propios de la lengua
original, hallan en la lengua castella-
na una versión límpida y lo más ayus-
tada posible. Estas prendas de la edi-

ción de las «Obras completas de Lord
Byron» van enriquecidas con otra: la
de las notas históricas y aun filológi-
cas, muy puestas en su sitio, atinadas
y concisas, y muy en razón con la fi-
nalidad divulgadora del número del
gran poeta inglés del siglo XIX. Au-
guramos que el éxito editorial harmo-

nizará cumplidamente con el éxito de
la traducción.
Y... dejemos para otro día hablar
de cuanto la psicoanálisis descubre en
los hechos y en las obras del vehe-
mente Lord Byron.
Francisco SUREDA BLANES
Dic. 1930.

COLABORACION

Victor Ferrand

el campeón español de peso mosca, imbatido en América

Ningún boxeador español puede lu-
cir una ejecutoria pugilística tan bril-
lante como la de Victor Ferrand, el
campeón de España de peso mosca. Ni
Paulino con todo su prestigio de figura
máxima del pugilismo español. A Pau-
lino le derrotaron en América. Victor
Ferrand, en cambio, salió siempre vic-
torioso del «ring». Y no una vez sino
una treintena. Los adversarios eran gente
en el boxeo. Cada nombre de éstos
era un pregón de recio temple comba-
tivo y de admirable forma atlética.
Los triunfos de Ferrand tuvieron como
escenario Sud-Centro y Norte-Améri-
ca, lo que podríamos llamar «Meca»
del pugilismo.

—Victor, ¿cuántos combates ha he-
cho usted en su excursión?

—Muchos; que me acuerde en estos
momentos, dos en la Argentina; cinco
en Méjico; cinco en Cuba; ocho en los
Estados Unidos. También peleé en el
Canadá.

—¿Qué combate le produjo a usted
mayor preocupación?

El que sostuve en Tampa (Norte-
américa), con Young Raimond. Mi
preocupación tuvo su origen en la des-
proporción de talla a favor de mi ad-
versario. Una desproporción mucho
mayor que la que hubo entre Paulino
y Carnera.

—Y le ganó usted a Young?

—Por puntos y eso que al octavo
round estubo en un segundo que no
quedase K. O.

—¿Venció usted a algunos campeo-
nes sud-marecinaso?

—En la Argentina, en un encuentro
muy reñido, vencí al campeón del
Uruguay, Andrés Miguera. En Méjico
triunfé sobre el campeón de esta na-
ción, Gonzalo Rubio y gané también
al boxeador Alberto Titamaca, una
de las figuras de más relieve del pu-
gilismo americano. En efecto, Tita-
maca es un adversario de cuidado. Go-
za de un fuerte «punch» y como esgrimi-
sta tiene muy poco que aprender.
En el Canadá vencí al campeón de
esta nación Arturo Siroux, celebrán-
do el combate en Montreal.

—¿Con quiénes boxeo en los Es-
tados Unidos?

—Con la mayoría de los candidatos
al campeonato mundial.

—Entonces ¿tuvo usted abierto el
camino para llegar a disputar el cam-
peonato mundial de su peso al actual
detentador? ¿Le pusieron dificultades
los americanos?

—No. Dejé de disputar el campeo-
nato del mundo por una serie de cau-
sas desgraciadas, que no afectaron a
mí, sino a mi adversario. Este, en dos
ocasiones, resultó víctima de dos acci-
dentes que impidieron pudiera cele-
brarse el encuentro. Yo habría llegado
a disputar el título al campeón mun-
dial de mi peso, pero me hubiera
tenido que aguardar mucho tiempo.
Mi adversario aún no ha podido ce-
lebrar ningún combate, así es que
ya ve usted si la cosa iba para largo.
En vista de ello decidí regresar a Es-
paña con objeto de pasar unos días al
lado de mis familiares.

—¿Y tiene usted aún esperanzas de
poder disputar el campeonato del mun-
do?

—Sí. Estoy ligado a un contrato que
firmé en Buenos Aires, donde se me
ha prometido organizar una serie de
combates, que culminarán con el que
dispute el campeonato mundial. Así es
que yo tan pronto reciba el cable or-

denándome que me ponga en camino,
salgo para allá, dispuesto a reanudar
la jornada.

—Y antes de partir ¿no efectuará
ningún combate en España?

—Quisiera yo combatir en mi país.
Hace tres años que no lo hago ante
mis compatriotas.

—Entonces ¿no rehusa el encuentro
con Arilla para poner en juego su tí-
tulo de campeón de España?

—De ninguna forma. Mi mayor sa-
tisfacción sería poder celebrar ese com-
bate antes de salir para la Argentina.

Juan CARRANZA

EL BALSAMO

(CUENTO)

Hacia cinco horas que León Fro-
mentel vagaba por las calles con la
idea fija de suicidarse. A los cuarenta
y ocho años, después de una vida de
honradez sin tacha, Fromentel, padre
de familia, cajero en casa de un gran
fabricante de tejidos, había ido subs-
trayendo de la caja cantidades cuyo
total ascendía ya a ciento cincuenta
mil francos. Y todo por su afición a
apostar en las carreras de caballos y
por haber cedido a una pasión cuya
violencia jamás hubiera sospechado...

Faltaban ciento cincuenta mil fran-
cos en la caja, lo acechaba la deshonra
y aquello no lo soportaría. Prefería
morir. Pero cuando se dirigía hacia el
Sena se acordó de un hombre. ¿Por
qué no iría a ver a su viejo amigo
Martín Candillac? Fueron inseparables
durante muchos años; pero la vida los
había distanciado, y ahora sólo se
veían de tarde en tarde. Candillac lle-
vaba una vida muy azarosa, y gracias
a su habilidad grande había escapado
más de una vez de entre las mallas de
la justicia. Seguramente le aconseja-
ría, y es posible que encontrase algu-

na solución. Para matarse siempre
quedaba tiempo. Y más tranquilo, se
dirigió a casa de su amigo, que tenía
ahora una agencia de negocios de to-
das clases.

Candillac lo recibió con gran alegría;
pero al reparar en su cara descom-
puesta le preguntó con interés:

—¿Qué te ocurre?
León le contó sus cuitas y su propó-
sito de suicidarse.

—¡Quita, hombre! Has hecho bien
en venir a verme. Saldrás del apuro.
Meditó un rato y prosiguió:

—Resulta que has cogido de la caja
de tu jefe ciento cincuenta mil francos.
—Ya te lo he dicho.

—No me interrumpas. Si has podido
coger esa suma es porque tu patrono
tiene confianza en ti.

—Absoluta.
—Y la sigue teniendo desde el mo-
mento que no sabe todavía lo ocurri-
do. Perfectamente. Mañana irás a la
oficina como si nada hubiera ocurrido
y cogerás otros ciento cincuenta mil
francos.

—¡Estás loco!
—¡Los cogerás y me los traerás! Lo
demás corre de mi cuenta. Comprende-
rás que, perdido por ciento cincuenta
mil francos, perdido por trescientos
mil.

Eso es verdad.

Veinticuatro horas después, un Ca-
dillac, vestido con gran elegancia y
con un aire de austeridad que imponía
respeto, se hizo anunciar en casa del
patrono de Fromentel, y recibido por
éste le decía:

—Vengo encargado de una misión
difícil. Se trata de que su cajero prin-
cipal, mi viejo amigo León Fromentel,
cuya ausencia habrá usted notado hoy,
ha cometido una falta grave, mejor
dicho, un delito. Ha cogido de la caja
una cantidad bastante importante:
¡Trescientos mil francos.

Y como el industrial, estupefacto,
pero descompuesto por la ira, se le-
vantase de un salto de la buíaca, el
otro le obligó a sentarse con un gesto
imperioso.

—Aguarde usted. Permitame que
cumpla mi misión hasta el fin. Mi
pobre amigo, víctima de una repentina
y funesta pasión por las carreras de
caballos, iba a buscar en el suicidio un
remedio a su vergüenza, cuando se le
ocurrió confiarse a mí. Y la familia, a
la que he enterado de lo que pasa, se
ha apresurado a intervenir.

—¿La familia?
—Sí, señor. Una madre anciana,
una mujer desolada, otros parientes.
Todos ellos que no son ricos, se han

EL HUMOR AJENO



—¿Muerde el perro, señora?

—No; no tenga usted miedo.

—Entonces volveré esta noche con
unos compañeros.

(De «Ric et Rac», de París.)

reunido, sin embargo, y vendiendo alhajas y algunas tierras han reunido, después de muchos sacrificios, la mitad de la suma que le ha sido robada. es decir, ciento cincuenta mil francos.

—¿Ciento cincuenta...? —En billetes de mil francos, que yo personalmente he querido traer. Aquí los tiene usted.

Y con un gesto no exento de nobleza, el «intermediario» los sacó de una voluminosa cartera y los colocó sobre la mesa en paquetes de diez.

Aquella misma noche Cadillac cantaba a su amigo en un café apartado el medio empleado y el satisfactorio resultado obtenido. El patrono, conmovido, conquistado vencido por aquella restitución, no sólo no denunciaba el desfalco, sino que estaba dispuesto a perdonar al cajero infiel, y tal vez a reintegrado algún día a su puesto.

—¡Has estado admirable! —dijo Fromental. —¡Oh! —dijo Cadillac con modestia—. No exageremos. En mi oficio se aprende a tratar a las gentes. Lo primero que hay que hacer cuando alguien descubre que lo han engañado

es aplicar en seguida sobre la herida (herida de amor propio casi siempre) un bálsamo. Después, todo se arregla. Si tú hubieras dicho: «Le he robado a usted ciento cincuenta mil francos y no puedo devolvérselos», a estas horas estarías en la cárcel. Pero le he dicho: «Le han robado a usted trescientos mil francos, pero de momento se le restituyen ciento cincuenta mil», y en seguida sonríe, se tranquiliza y el truco da resultado.

Pero a medida que hablaba iba notando que el rostro de Fromental se ensombrecía.

—¿Qué — preguntó sorprendido —, no estás satisfecho?

—Sí; pero...

—Pero ¿qué?

—Que si hubiéramos restituido sólo cien mil francos y nos hubiéramos quedado con cincuenta mil...

—¿Qué?

—Que hubiésemos hecho nuestra fortuna. ¡Porque precisamente mañana tenía yo una combinación para las carreras de Longchamp!... ¡Una combinación infalible! ¡Y si la hubiésemos aprovechado!...

EDMOND SEE

casa de la calle de Mas, de Son Español, hizo concebir sospechas de que el sindicalista Arnaldo Llabrés García pudiera tener relación, sino directa, indirecta en la obra realizada por Guibas y Regalado, y el señor Flores dispuso un reconocimiento en la casa del Llabrés, que la tiene en la indicada calle de Mas, no lejos del lugar donde fueron a buscarle las dos mujeres y no le hallaron por haberse cambiado de domicilio el mes de Agosto último.

Al principio negó tener relación alguna con el Regalado, pero el hecho de encontrarle escondidas entre el forro de una alfombra casera hecha de trapitos multicolores 1.750 pesetas, le desconcertó.

También le fueron ocupadas en distintos puntos otras 15 pesetas.

Se le ocupó además un traje de mecánico aun no terminado, que parece se confeccionaba en su domicilio por encargo del Regalado.

A éste se le ocupó en el escondrijo la suma total de 82.095 pesetas.

Además en la cueva le fueron ocupados un traje semioscuro que al parecer pertenecía al Llabrés y este se lo había regalado, un sombrero nuevo y unas gafas de chófer.

COMO SE CONOCIERON REGALADO Y LLABRES

Parece ser que el Llabrés tiene en Barcelona un hermano y hará cosa de un año que con motivo del fallecimiento de su madre éste vino a Palma acompañado de Regalado, trabajando entonces conocimiento.

Se añade que en otro viaje que éste último hizo a Palma acompañado de la también detenida Carmen Gerabel, antes mencionada, con la que tenía relaciones maritales, fué de nuevo a casa del Llabrés, afianzando sus conocimientos.

Después del robo de la Diputación se encontraron y le pidió un traje, dándole el que le fué ocupado.

Parece también que el Regalado mandó a su amiga Carmen Gerabel, la misma mañana de cometido el robo, 1.500 pesetas para que de ellas entregara 500 a un hermano suyo que está preso en Barcelona para que pudiera pagar la fianza que le exigían para ser puesto en libertad.

Por otra parte se dice que la Carmen Gerabel sólo ha manifestado haber recibido 1.000 pesetas para que las entregara a su hermano, como así lo hizo.

En cuanto a la Bienvenida Giménez no aparece hasta ahora complicada en los hechos, sino que sólo vino acompañando a la primera, invitada por la misma.

Ambas detenidas, una vez esclarecidos los hechos, fueron ayer tarde conducidas al Juzgado y puestas a disposición del Juez señor Roselló y Sendra.

ACTUACIONES DEL JUZGADO.—LOS PRESOS INGRESARON EN LA CARCEL

El Juez señor Roselló y Sendra estuvo ayer trabajando hasta muy entrada la noche con intervención del Fiscal señor Maceres.

Parece que tomó larga indagatoria a los dos detenidos y terminada la to de procesamiento y prisión, ingreso decretó contra los mismos ausando ambos en la cárcel.

LA DETENIDA EN BARCELONA AMIGA DE GUIBAS FUE CONDUCTA AYER A PALMA

Ayer por la mañana fué conducida a Palma custodiada por una pareja de la Benemérita, la individual amiga de Guibas, a la que, como es sabido, mandó éste diez mil pesetas en un sobre con una carta a cuya contestación de acuse de recibo se deben las gestiones realizadas para el esclarecimiento de los hechos, gestiones que tan brillante resultado han dado.

Se llama dicha individuo Filomena Aribau Buolilla, tiene cincuenta años de edad.

Al descender por la plancha se cubrió el rostro, siendo conducida a la Cárcel donde quedó a disposición del Juzgado.

Al parecer dicha mujer viene delectada de salud cuyo estado habrá determinado su ingreso en la enfermería.

Resulta que ha podido ser recuperado casi la totalidad del dinero robado, pues la cantidad recuperada ayer que asciende a 83.997'60 pesetas unidas a las 69.795 ocupadas al Guibas, más las 10.000 recuperadas en Barcelona, forman un total de 163.792'60 pesetas.

El resultado de las antedichas gestiones, constituyen un éxito feliz de la Policía, por el que recibió ayer el señor Flores y su subordinados muchas felicitaciones a las que gustosos unidos la nuestra.

EN LA DIPUTACION.—PALMABRAS DEL PRESIDENTE

Al divulgarse por LA ALMUDAINA la noticia de la detención del autor y cómplice del robo cometido en la Diputación, se publicó comentario con la consiguiente alegría la grata nueva, para aplicar la cual nos trasladamos al Palacio provincial, hallando al Sr. Presidente don Juan Massanet, que nos acogió con la natural satisfacción por haber sido coronada por el más completo éxito la gestión de la Policía para el total esclarecimiento del hecho, pues sumando las distintas partidas del dinero hallado sólo faltan unas 4.000 y pico de pesetas para arrojar la totalidad de lo robado.

De madrugada fué avisado el señor Massanet en su domicilio por el Agente señor Fullana, trasladándose en

seguida a la Comisaría, habiendo con los detenidos y felicitando al Comisario y Agentes a sus órdenes.

Seguidamente el Presidente de la Diputación dispuso se comunicase la grata nueva a los Diputados y funcionarios de la Corporación, cursándose telegramas a los compañeros que residen fuera de la isla.

Siguió manifestándonos el Sr. Massanet:

Realmente después del temporal habiendo la calma. No en balde la imagen venerada de la Preciosa Sangre convive con los que forman parte de esta Corporación y acordando de todos y de su devota provincia, se ha dignado bendecir los pasos que la Policía y Guardia Civil, con un terés digno de elogio, han ido siguiendo para el descubrimiento de los autores de tan escandaloso robo perpetrado en esta Diputación y que ha devuelto, con el éxito, la tranquilidad en el seno de tantas familias honradas amargadas por tan insólito hecho.

Sería ingrato no satisfacer desde estas columnas, la deuda contraída con el público y prensa, por el interés que en general ha demostrado y por la multitud de condolencias que particularmente, como Presidente, he recibido, trocada ahora con efusión y felicitaciones que brotan de lo más íntimo de sus almas.

Gracias mil, gracias por todo, en nombre de la Corporación provincial, felicitando también a esta provincia porque para ella han de ser también los mejores beneficios y, finalmente, un saludo, un abrazo cariñoso a la Policía y a la Guardia Civil por el celo desplegado y un último apretón de manos, de este molesto Presidente, a cada uno de los individuos pertenecientes a dichos beneméritos Cuerpos por el final éxito alcanzado.

Nada más pudo añadirnos el señor Massanet. La satisfacción es grande —dijo— y ahora sólo nos resta descansar de las inquietudes y sinsabores que el lamentable hecho nos arreó.

Ayer el Jefe de la Guardia Civil, teniente coronel señor Tormo, dió traslado al Sr. Gobernador civil de la siguiente comunicación que había recibido del Sr. Juez Municipal de Llubí, que dice así:

«En vista de las diferentes versiones y detalles más o menos exactos que los periódicos de esta isla publican, referente a la detención del individuo desconocido y detenido en esta localidad como presunto autor del robo cometido en la Excm. Diputación Provincial, el que suscribe, Juez Municipal de este término, considera de justicia hacer con tar ante V. E. la loable intervención de los individuos de su mando y que forman el puesto de la Guardia Civil de la villa de Muro, pues gracias a su loable actividad, celo y habilidad pudieron tener las diligencias que el caso requería el éxito deseado, o sea la detención del supuesto autor del citado hecho; por lo tanto, este Juzgado, además de dar las más expresivas gracias al referido cabo comandante en primer lugar e individuos a sus órdenes, hace constar ante V. S. el testimonio de su gratitud y satisfacción por contar bajo su mando tan dignísimo personal.»

J. Jaume GARGANTA NARIZ OIDO P. Eusebio Estada, n.º 1 de 10 a 1

Nuevo ventanal en la Catedral En la Catedral se ha terminado un nuevo ventanal en la nave baja sobre la capilla de San José. La profecía mesiánica que le corresponde a dicha vidriera es la del profeta Ezequiel increpando a los malos pastores, que sólo buscan su interés, descuidando la vigilancia de su baño. Esta escena está representada en la parte baja. Hay la leyenda: «Et

Del robo en la Diputación La Policía logra el total esclarecimiento del robo.—Todos los autores detenidos y el dinero recuperado

Estos pasados días, en evitación de que una involuntaria indiscreción pudiera estorbar las activas gestiones que venía practicando la Policía para el total esclarecimiento del importante robo cometido en la Diputación, hemos sido parcos en la información.

Ayer quedó el hecho totalmente esclarecido con la detención del compañero del Guibas, llamado Gabriel Regalado Victoria, de 41 años de edad, natural de Valencia, de pésimos antecedentes, y la de Arnaldo Llabrés García, casado, de 32 años de edad, natural de Palma, de profesión ebanista, que ocupaba el cargo de Secretario de la Agrupación Sindicalista de Palma, habiendo también logrado la recuperación casi total del dinero que faltaba.

La noticia de dichas detenciones, que adelantamos en parte en la edición de ayer, circuló con gran rapidez y produjo gran efecto, elogiándose la labor de la Policía por su excelente resultado.

ANTECEDENTES Y REFERENCIAS.—DOS MUJERES DIERON LA CLAVE PARA EL ESCLARECIMIENTO DE LOS HECHOS

La confesión del Guibas de que había tenido un ayudante en la ejecución del robo, y el arranque de indignación de aquel contra su mencionado compañero al ver que éste se había llevado del escondrijo la parte del dinero en metálico que en el reparto le había correspondido, acto que venía a confirmar la certeza de su confesión parece que indujo al Jefe de Policía señor Flores a examinar de nuevo la lista del pasaje llegado en el «María Mercedes» en el viaje que lo había hecho el Guibas, encontrando un nombre cuyo apellido le llamó la atención por tener marcada paridad con otro de igual nombre que figuraba en la lista negra.

Se recogieron las características que de dicho individuo figuran en sus antecedentes, las que pudieron comprobarse, resultando coincidir con las dadas por personas que días antes del robo había visto al Guibas y a su compañero, en los que se había fijado por infundirle sospechas dado el punto donde les había encontrado, a pesar de las explicaciones que le habían dado al interrogarles.

Adquirida ya y confirmada la certeza de que el Guibas había tenido un compañero en la ejecución del hecho, parece que se redobló la vigilancia a la llegada y salida de vapores.

Esta medida dió lugar a que el jue-

ves fueran interrogadas a la llegada del vapor rápido de Barcelona, dos mujeres que dijeron llamarse Carmen Gerabel, soltera, de 32 años de edad, natural de Huesca, y Bienvenida Giménez, conocida por la «Mujer del Ciego», las cuales, por ir indocumentadas, fueron llevadas a la Comisaría donde al parecer no dieron clara explicación de su viaje, y a pesar de ello se las puso inmediatamente en libertad, ordenando el señor Flores su constante vigilancia.

Las sospechas levantadas al Sr. Flores por dichas mujeres parece fueron acertadas pues poco después se dirigieron a determinada casa de la calle de Mas, del caserío de Son Español, que antes habitaba el Arnaldo Llabrés, vigilado por la Policía por sus ideas sindicalistas.

Entonces se las detuvo de nuevo y al parecer esta detención dió la clave para lograr el total esclarecimiento de los hechos.

COMO SE LOGRO LA DETENCION

Parece que por la Policía, durante estos días, se venía practicando constante vigilancia por la estribaciones de los terrenos de «Son Dureta», lindantes con el cauce del torrente llamado de San Magín, por haber podido adquirir referencias de que por dicho sitio, en donde existe una cueva de difícil acceso, había sido visto un individuo sospechoso.

La constante vigilancia no daba el resultado deseado, a pesar de poder confirmarse las referencias.

Esta confirmación decidió al señor Flores a dar anteanoche lo que podríamos llamar batalla al merodeador desconocido, y se organizó lo que en términos policíacos se llama el «cerco de la muerte», que formaron el Comisario señor Flores, los Inspectores Sres. Aranda y Sastre y los Agentes Sres. Rulán, Tauler y Martí.

La diligencia dió por fin el resultado deseado, logrando la detención de Gabriel Regalado, quien según parece, al advertir la presencia de los agentes intentó evadirse pero al verse acosado fué a refugiarse bajo una mata junto a un algarrobo, donde fué detenido y convenientemente esposado sin oponer apenas resistencia.

Fácil también parece que fué arrancarle la confesión y lograr que señalara el sitio donde tenía el dinero, a corta distancia de la referida cueva de las estribaciones de «Son Dureta», en un hueco de una pared, cubierto con una gruesa piedra.

Pero no dió con él por terminadas sus gestiones la Policía; el hecho de la visita de las dos mujeres a la

Cine Oriental Hoy Domingo desde las 3 tarde La artística-película Infierno del amor por Olga Tchekowa La superproducción Metro Goldwin La chica de la suerte por Norma Shearer Y una cómica en dos partes. Mañana Lunes desde las 3 tarde: La interesante película EL TRASNOCGADOR por Reed Howes. La superproducción Metro Goldwin EN MANOS DE BANDIDOS por Tim Mc. Coy. Y una cómica en dos partes.

Hermanos Alomar Ex-Alumnos de los Hospitales y Facultad de Medicina de París BLENORRAGIA Cura radical y rápida mediante aparato de su invención Sífilis y Enfermedades de la piel Consultas: Particular de 10 mañana a 4 tarde.—Económica para obreros de 6 a noche.—Jueves y festivos de 6 a 12 mañana Avenida de Alejandro Rosselló, 103—Teléfono 357

Salón Rialto Hoy a las 3 y cuarto Lunes a las 6 y cuarto

La castigadora por Louise Fazenda y Charles Murray Match de boxeo Uzcudun-Carnera Lunes: SOMBRAS DE GLORIA la mejor película hablada y cantada en español Sombras de gloria totalmente hablada en español

La señorita Bibelot por Dolores Costell COMICA REVISTA

COMICA ACTUALIDADES

CINE MODERNO

Hoy a las 3

Lunes a las 3

La castigadora por Louise Fazenda y Charles Murray

Match de boxeo Uzun-Carnera

La señorita Bibelot por Doloros Costello

LOS 6 HERMANOS BROW (Variedad sonora) COMICA, REVISTA

Sombras de gloria totalmente hablada y cantada en español

por José Bohr Monna Rico y Ricardo Cayol COMICA REVISTA

Escultaba pastorem unum. En la parte superior hay la figura del Buen Pastor sosteniendo una oveja sobre su espalda, y a sus pies, un grupo de ovejas bebiendo en un arroyuelo...

Casa Matons

Primavera y Verano Visite la

En el Fomento del Civismo

El próximo lunes, a las siete de la noche, tendrá lugar en la sociedad de Fomento del Civismo una función teatral...

Concertos en las Cuevas del Drach

El concierto que tendrá lugar el próximo lunes, día 15 de diciembre, en el lago «Martel» de las Cuevas del Drach, se desarrollará bajo el siguiente programa:

Crónica de Sport

HIPICAS EN EL HIPODROMO DE LA REAL SOCIEDAD Esta mañana, empezando a las diez, se celebrará en el Hipódromo de R. S. Hípica de Mallorca, unas interesantes carreras al trote.

FUTBOL

Conforme al calendario oficial del campeonato de Mallorca esta tarde a las dos y media se celebrará el interesante partido de fútbol entre los equipos Manacor F. C. y el Athlético B. C. en el campo de «La Punta»...

para su clasificación en nuestro campeonato, que unido a la gran rivalidad que existe entre estos equipos ha despertado interés, más por ver al Manacor en su primer partido de campeonato en Palma.

De Sociedad

El parte facilitado ayer, del estado del señor Arzobispo Obispo de esta Diócesis, decía: La salud del señor Arzobispo tiende a mejorar.

Por los buenos servicios prestados a la Sociedad «Los Previsores del Porvenir» le ha sido concedido el título de «Socio de Mérito» a nuestro estimado amigo el joven don Juan Ignacio Florit Blasco.

En la capilla de la Inmaculada, de la parroquia de Alcudia, se unieron el jueves, en el santo lazo del matrimonio la bella y distinguida señorita Hija de María, doña Teresa Laurelio Sibelo, Maestra Nacional, y don Pedro de A. Ventayol Qués, Oficial de Telégrafos y Prefecto de Capilla de la Congregación Mariana de aquella ciudad.

La novia, que lucía riquísimo traje de «georgette» y tules blancos, entró en la iglesia del brazo de su señor padre don Romualdo, a los acordes de una marcha nupcial, y novio daba el suyo a su madre y madrina doña Luisa de Laurelio.

Bendijo la unión el señor Cura Párroco de Alcudia, don Juan Enseñat, Pbro., y celebró la misa de velaciones, por concesión de S. E. Rvdma. el señor Arzobispo-Obispo de esta Diócesis, pronunciando en ella sentidísima plática el Director de la Congregación Mariana, don Valentín Herrero, Pbro.

El acta matrimonial fué firmada, como padrinos por los señores don Jaime Qués, Alcalde de Alcudia, y don Antonio Qués, Delegado de la Transmediterránea; y como testigos por los señores don Antonio Revuelta, Capitán de Carabineros, don Sebastián Ventayol, Secretario del Ayuntamiento; don Bernardo Rosselló, Oficial de Telégrafos; don Antonio Ventayol y don Francisco Viver.

Durante la ceremonia pulsó don Martín Bascuñana selectas composiciones musicales, sobresaliendo la inspirada en el himno de la Federación Mariana, del maestro Salas.

La novel pareja, a la que deseamos toda clase de felicidades, salió después del lunch, en viaje de novios hacia el Santuario de Lluch, y marchará en breve para Monseerrat, el Pilar y otros sitios notables de la Península.

Se halla indispuesto, guardando cama, nuestro distinguido amigo el Rdo. Sr. don Antonio Bosch y Mas, Pbro.

Victima de rapidísima dolencia falleció hace unos días en Madrid, donde residía, el distinguido señor don Luis Dalhander Fiol, emparentado con distinguidas familias de esta capital.

El finado baja al sepulcro en la flor de la edad rodeado del aprecio y estimación de cuantos le trataron habiendo sido su muerte muy sentida.

A toda su familia y en especial a su esposa, y a su madre la distinguida señora doña Teresa Fiol Viuda de Dalhander enviamos la expresión de nuestro más sentido pésame.

En el vapor «Rey Jaime I» llegaron ayer de Barcelona, don Enrique Camps, don Fernando Martín, don José Planas y señora, don José Martino, don Nadal Vidal, don Ramón Jaume, don Francisco Sagristá y señora, don Antonio Homar y don Antonio Gispert.

De Valencia llegaron ayer en el vapor «Jorge Juan», don Guillermo Nadal, don Pablo Gralla, don Antonio de la Rosa, don

Luis Sánchez, don Jaime Enseñat, D. Francisco Massanet, don Julio Marzo y don Vicente Nadal.

Embarcaron anoche para Barcelona en el vapor «Rey Jaime I», don Pedro Ventayol, don Ramón Iglesias, don Mariano Vallejo, don José Sudria, don José Martínez y señora, don Miguel Planas, don Felipe y don Fernando Ruiz, don Luis Fernández, don Ramón J. Camorera, don Augusto Rull y señora y don José Fajol.

La Filadora

Gran Baratura en Mantas de Lana 6

TEATROS Y CINES

Un éxito ruinoso obtuvo anoche la compañía del Principal con la reprise de «El último lord».

Amparito Martí, que está deliciosa en el papel de protagonista, lució elegantísimas toilettes.

Hoy, a las cinco «El último lord», la obra de los grandes triunfos de Amparito Martí.

Por la noche a las nueve y media la obra de gran éxito, «Papá Gutierrez».

Mañana lunes, a las seis de la tarde primer matiné popular de la temporada a precios económicos, 2/50 pesetas la butaca con entrada y 0/65 la entrada de parafuso. Se pondrá en escena la celebrada comedia última representación «¡Atrévete Susana!»

MODERNO Y RIALTO

Por último día serán proyectadas hoy en estos salones la celebradísima comedia, creación de la eminente artista Doloros Costello «La señorita Bibelot» juntamente con «La castigadora» por Luisa Fazenda y «Charles Murray» y el tan celebrado combate de boxeo «Uzudun-Carnera».

Mañana se proyectará la gran superproducción sonora totalmente hablada y cantada en español «Sombras de gloria» intenso drama, hábilmente trazado, cuyos protagonistas están representados por Molina Rico, José Bohr y el niño Ricardo Caval, secundados por Enrique Costa, Juan Torrens, Jorge Crespo y Marina Ortíz.

CINE ORIENTAL

Se anuncian para hoy en este concurrido cine las últimas proyecciones de las películas de gran éxito «Infierno del amor» por Olga Tchekova y «La chica de la suerte» por Norma Shearer.

Para mañana domingo se anuncia el interesante película «El trasnochador» por Read Howes, la superproducción «En manos de bandidos» por Tim Mc Coy y una cómica en dos partes.

SALON MALLORCA

Hoy domingo, de tres y media a once, se proyectará por última vez el programa estrenado el jueves y que tanta aceptación logró de la distinguida y numerosa concurrencia: «Policia millonario», «Juventud deportiva» y «Harold nuevo Doctor», programa que ha logrado animar grandemente el local, por lo que es de esperar que hoy el salón estará rebosante.

LOS ESTRENOS EN MADRID

Escribe el crítico de «La Nación»: «Acaso el error principal de don Luis de Vargas al concebir las cuatro estampas sánetas de «La de los claveles dobles» radica precisamente en el propósito de demostrar la persistencia de las verdaderas características populares a través de las transformaciones impuestas por el cambio de las costumbres y la orientación de los tiempos. Y no porque ello sea falso, sino porque el prurito

demonstrativo contrariaba su posible y permanente deseo de cultivar el sainete puro, y, sobre todo, porque se precipitaba lógicamente, a pesar suyo, por la pendiente del artificio y del tópico.

Así, en vez de confiar a tipos positivamente modernos la revelación espontánea y desinteresada de sus rasgos esenciales y permanentes, nos hacía asistir a la ascensión simbólica y convencional de Manola, la protagonista, desde el patio de una casa de corredor de Lavapiés, a un ático de la Gran Vía, con la circunstancia de que la primera y la última estampa no obstante sus radicales diferencias, ostentaban el nexo de su coincidencia con la verbera de San Lorenzo, a fin de que la fecha desperase en los personajes idéntica a egría. Y, como es natural, tal ascensión había de acompañarse de una evolución artificiosa, en la que la chula bravía del primer acto fuera convirtiéndose, por obra y gracia del autor, en una muchacha fina, elegante e instruida, dispuesta a defender como una valiente mujercita del día, el pan suyo y el de su padre, viejo oficial de sombrero, al que ha dejado cesante la moda antisombreril. Sin perjuicio, claro es, de que una vez en el ático, y casada ya con aquel novio que hubo de traerla de cabeza, se ponga el pañuelo de Manila, para darse con su marido, el «chulo de su corazón», un paseo verbenero por el barrio de sus recuerdos.

Entre tanto, la alegoría no descansa, lo mismo con aquella casa de corredor del primer acto, condenada a desaparecer por la inmediata apertura de una nueva calle; que con la terraza de la cuarta jornada, que se encara con el edificio de la Telefónica, y donde los recién casados, de vida tan modernizada, se ven envueltos de pronto por el hechizo del título de «La revoltosa» lanzado de pronto por un gramófono de la vecindad, que en este mismo nombre de Manola adjudicado a la heroína.

Y, sin embargo, las excelentes cualidades de sainetero de D. Luis de Vargas se erguan sobre los mandatos de la demostración. Diga lo, al efecto, el primer cuadro, tan justo de tono y tan animado y gracioso de diálogo, ese diálogo del autor, que es, a juicio nuestro, uno de sus mejores timbres, ya que el ingenio triunfa en él franca y libremente, sin retorcimientos de ninguna índole. Y diga lo el dibujo de algunos tipos—el de la chica pelucera, el de la deportista—, siquiera parezcan arrastrados también por la corriente alegórica general. Además, aunque los otros tres cuadros se hallen influidos incluso en la construcción, por la tiranía del propósito, poseen la suficiente fuerza para que no decaiga ni el agrado ni el interés. Y eso que todo se reduce en el fondo al disgusto de Manola con su prometido y a la reconciliación y al matrimonio consiguiente, puesto que D. Luis de Vargas, si bien apuntó el tópico de ricacho maduro que persigue a la muchacha, le eliminó en seguida, rehuyendo al instante toda sombra melodramática. A lo que hay que añadir, como mérito sobresaliente, el reflejo cierto del alma madrileña a lo largo de la pieza.

Consecuentemente y a pesar del prurito demostrativo señalado, no resultaba estéril la jornada para don Luis de Vargas ni para nosotros, pues lo que realmente probaba eran sus extraordinarias capacidades de sainetero y la posibilidad en que se halla de darnos el sainete perfecto, que persigue con tan laudable tesón. Y tampoco fué estéril para el público, pues comprobó que era posible deleitarse dentro de lo cómico y lo popular, sin recurrir a la menor dislocación, lo que se tradujo en entusiastas y reiterados aplausos, que obligaron a salir al autor numerosas veces en todos los finales.

Unión de Pintores y Empapeladores

Hoy domingo, a las ocho y media, se celebrará una velada para conme-

memorar el aniversario de la reorganización de dicha entidad en el Fomento del Civismo, calle Massanet, antes Cine Palace, bajo el siguiente programa:

- 1.º Se pondrá en escena el drama «Hogar y Patria».
2.º Concierto vocal por los señores J. Riutort, J. Valenzuela y G. Oliver, acompañados por el maestro J. Miralles (hijo).
3.º El sainete cómico «El contrabando» bajo la dirección de los socios Alvarez y Lladó.

Función a beneficio del Hospital

Aprovechando los ofrecimientos de la Empresa del Teatro Principal, la Diputación organiza una función a beneficio del Hospital civil, que se celebrará el martes 23 del corriente día de gala por la fiesta onomástica de S. M. la Reina.

La función será fuera de abono, pero se reservarán las localidades hasta el jueves a los abonados anuales y a los de la actual temporada.

La compañía Martí-Pierrá pondrá en escena una de sus obras más delicadas.

Suspensión de las reuniones de carácter político, agrario y social.

Del Gobierno civil hemos recibido la siguiente nota: Como consecuencia de órdenes del Excmo. señor Ministro de la Gobernación y en ellas que por aconsejarlo las actuales circunstancias quedan en suspenso todas las reuniones de carácter agrario, político y social, se ha comunicado al Alcalde de Andraitx la suspensión del mitin republicano organizado para hoy 14.

Cuestiones Obreras

LOS CARPINTEROS En la reunión celebrada por los obreros del ramo de la madera, en el local del Centro Republicano, se acordó reunirse nuevamente esta mañana en el citado local, para tratar del mismo asunto.

LA REUNION DE LOS ALBAÑILES EN LA CASA DEL PUEBLO

Anteayer por la tarde a las cinco y media, en la Casa del Pueblo se celebró la reunión de los obreros albañiles convocada por los directivos del «Sindicato Unico del ramo de construcción» y sociedad «El Trabajo».

En la reunión, que fué presidida por el 2.º jefe de policía, Sr. Aranda, se debatieron las dos tendencias que ahora predominan o sea la de ir a la huelga, que patrocinan los del Sindicato Unico, como medio de lograr el aumento de jornales solicitado a sus patronos, y la de pedir que el Comité Paritario apruebe y haga que se implanten los nuevos jornales que la representación obrera del Comité tiene presentados para su discusión.

En pro y en contra de ambas tendencias hablaron varios obreros, pasándose, al final, a votación, la cual no pudo terminarse en vista del barullo que se armó al dividirse los obreros casi por igual en las dos tendencias, predominando en la más radical el elemento joven.

En vista del barullo que se armó al ver las fuerzas divididas, el representante de la autoridad suspendió dicho acto.

Salvador March Soler

Enfermedades de la piel-erilias Carmen, 35, pral. Consulta de 8 a 10

Herniados Quebrados

Ahora que podéis debéis curaros

El reputado y conocido oropélico de Barcelona, con nombre oficialmente registrado **SR. TORRENT**, ha creado tras largos estudios un nuevo aparato que ha de revolucionar el arte de curar hernias por procedimiento mecánico, siendo indiscutiblemente lo mejor que en el mundo existe y se conoce, porque cura y vence siempre con rapidez pasmosa toda clase de hernias por graves y voluminosas que sean en ambos sexos y todas edades, transformando a los herniados en seres perfectos y robustos como antes de estar quebrados. Este maravilloso aparato que no lleva trabas ni tirantes engorrosos de ninguna clase, que ni pesa ni abulta, adaptándose al cuerpo como un guante, es el remedio único verdad de todos los herniados. En bien de vuestra salud no debéis nunca hacer caso de muchos anuncios, que todo es palabrería y mera propaganda; y si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, todos debéis visitar con la más absoluta confianza al especialista **SR. TORRENT** que gustosamente atenderá a cuantos se le presenten en Palma y en el Hotel Continental (San Miguel, 36) únicamente el **VIERNES** próximo día 19 del corriente.

ESPECIALIDAD en fajas medicales y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA: UNION, 13, «CASA TORRENT».

Audiencia

CAUSA POR ROBO

Ayer por la mañana se celebró en esta Audiencia la vista en juicio oral y público de la causa instruida por el Juzgado de Inca, contra Juan Vanciel, acusado de un delito de robo.

Representó el ministerio público el Teniente Fiscal señor Prada.

La defensa del procesado estuvo a cargo del Abogado don Gabriel Corés.

Interrogado el procesado negó que el día 15 de junio de 1929 penetrara, descerrajando la puerta, valiéndose para ello de un mazo y un formón, en la casa de la vecina de Muro, Francisca Quetglas, llevándose 120 pesetas.

Que si se declaró autor ante la Guardia civil, fué por las amenazas que le hicieron sin ser cierto.

Como testigos comparecieron la perjudicada Francisca Quetglas y su hija Esperanza Payeras, las que afirmaron el hecho, ignorando el tiempo, quien pudiera ser el autor.

Compareció también Miguel Sastre, cuya declaración careció en absoluto de importancia.

Terminada la prueba el señor Fiscal modificó sus conclusiones dejando de apreciar en contra del procesado una agravante que consignaba en sus conclusiones provisionales.

La defensa elevó a definitivas las conclusiones que tenía presentadas.

El señor Fiscal fundándose en la declaración que el procesado hizo ante la Guardia civil y ratificó ante el Juzgado, dijo que a su entender era prueba suficiente para solicitar para el mismo una sentencia condenatoria.

Se extendió en consideraciones para desvirtuar la negativa del procesado en el auto del juicio y pidió para para el procesado la pena de un año, ocho meses y un día de reclusión, accesorias y costas.

Al empezar el señor Fiscal su informe, dirigió en nombre propio y en el de sus compañeros de Fiscalía un cariñoso saludo al Magistrado don Ricardo Medina, por ser la primera vez que formaba parte del Tribunal de esta Audiencia.

El Abogado señor Cortés, dirigió también al empezar su informe de defensa un respetuoso y cariñoso saludo al señor Medina.

Luego dijo, que no contando más cargo en contra del procesado que su propia confesión arrancada por la Guardia civil, confesión desvirtuada más tarde por el procesado, explicando la forma y las causas porque hizo la primera, se veía en el caso de mantener su inculpatibilidad.

Se extendió en otras consideraciones para poner las condiciones del procesado para el que pidió indulgencia que en el caso presente es justicia y pidió para el procesado una sentencia absolutoria.

El señor Presidente declaró concluso el juicio para sentencia.

Robo en Sóller

La Benemérita del puesto de Sóller dió cuenta de que habiendo llegado a su noticia que se había cometido un robo en una casa lindante con la en el kilómetro treinta, practicó las diligencias del caso que dieron por resultado concebir la sospecha en los individuos Lorenzo Pericás Vicens (a) Chavo y Miguel Morey Canilla (a) Valent, los cuales marcharon a Palma.

Una pareja se trasladó inmediatamente a Palma, logrando encontrar a ambos individuos en un café de la calle del Socorro.

Detenidos y sometidos a un hábil interrogatorio, se confesaron autores del hecho, manifestando que se habían

llevado de la casa robada una escopeta de dos cañones, una camisa, un pantalón, un reloj despertador, cuatro lavas, un alicate y un cuchillo vulgo «trinchet».

Al Pericás le fueron ocupados un billete de 50 pesetas y otro de 25, producto de la venta de la escopeta y prendas y efectos indicados y en un reconocimiento practicado en una caseta que habitaba el Morey le fueron ocupados diez kilogramos de narajas que había sustraído de uno de los huertos de Sóller.

Ambos individuos fueron puestos a disposición del Juzgado.

El descanso dominical en las Farmacias

Don Pedro Perera, Calle de Rumbigo 14 de diciembre de 1930:
Farmacias abiertas de turno hoy día 11.

Don Juan Sureda, Calle de San Miguel, 50.

Don Gabriel L'ompart, Calle del Call, 12.

Don Jaime Serra, Plaza del Mercado.

Señora Vda. de Miró, Calle de Colón, 22.

Señora Vda. de A. Forteza Rey, Calle de Colón, esquina Monjas.

Don Gabriel Olivier, Calle de Aragón (Hostalets).

Don Miguel Verd, Calle de San Martín (Santa Catalina).

Notas de la Alcaldía

EL CENSO DE POBLACION —BANDO

El Alcalde señor Suau, como Presidente del Ayuntamiento y de la Junta Municipal del Censo, ha publicado un Bando, notificando al vecindario

el comienzo de los trabajos para la confección del Censo y repartición a domicilio de la «Cédula declaratoria de inscripción», donde cada cabeza de familia o jefe de establecimiento, ha de inscribirse juntamente con todos los individuos que vivan en su compañía o pernecten en su domicilio, la noche del 31 de diciembre en curso.

En el citado Bando se llama la atención de que la formación del Censo no tiene ninguna finalidad tributaria, sirviendo sólo a efectos estadísticos, y que los censos de población se consideran en todas las naciones más adelantadas como el principal documento de toda buena administración.

Se cita también el artículo 56 que dice:

Ninguna persona, sea cual fuere su clase, condición, fuero o categoría, puede excusarse de recibir la cédula de inscripción censal que le sea presentada por los Agentes o Delegados de las Juntas Municipales, ni de devolverla bien llena a los mismos. Los que así no lo hicieren serán castigados con la pena de dos meses y un día a un año de prisión, que el art. 32 del Código Penal vigente establece para los que desobedecieran gravemente a la Autoridad o a sus Agentes, o a los funcionarios públicos en el ejercicio de las funciones de sus cargos.

De Enseñanza

NOMBRAMIENTOS PROVISIONALES DE MAESTRAS.—En la «Gaceta» del día 11 aparecen las propuestas provisionales por el cuarto turno (Maestras), correspondientes a las vacantes anunciadas en la «Gaceta» desde el 1.º de junio al 30 de septiembre último.

Afectan a esta provincia:
Doña Amalia Iglesias Escofet, de Valldemosa, para Begas (Barcelona).

Doña Mariana Cardó Aguil, de San Fernando (Formentera), para Sudana (Lérida).

Doña Carmen Mora Sánchez, de Almohaya (Teruel), para Orient.—A. Mestre.

Noticias varas

HALLAZGO DE UN SOMBRERO.

—En el Cuartelillo de la Guardia Urbana hay depositado un sombrero de caballero, nuevo, que ha entregado Sebastián Bonet, encontrado en la vía pública abandonado, y el Jefe lo entregará a su dueño.

PASEOS MARITIMOS.—Mrs. John H. G. Baldwin ha tenido la atención de invitarnos al Paseo Marítimo de inauguración oficial que celebrará la golondrina-gasolinera «Malvarrosa» si el tiempo es bueno, hoy domingo 14 actual, a las doce horas.

Dicho paseo será hasta «Ca's Catalá», parándose un poco ante el Restaurant de dicho nombre donde los invitados serán obsequiados con un «vinyluth».

VAPOR CON RETRASO.—El vapor correo de Mahón que según el itinerario debía llegar a nuestro puerto ayer por la mañana, no lo hizo a causa del retraso que sufrió el jueves en la salida desde el puerto de Palma, debido al reciente temporal.

El vapor «Tintoré» llegará esta mañana a nuestro puerto procedente del de Mahón.

CULTOS

PARA HONOR

Concluyen en San Francisco, en honor de la Inmaculada Concepción. Exposición a las seis y media, a las 10, Tercia y Misa mayor solemne en la que predicará el Rdo. don Andrés Casellas, Pbro. Se cantará por la «Schola Cantorum» una misa a tres voces. Terminada la Misa se dará la Bendición Papal. Por la tarde a las 4 actos de coro; a las seis y media, rezo de la Conona, Trisagio, procesión y reserva de S. D. M. después de solemne Te-Deum.

Otras Cuarenta Horas

Empiezan en la Pureza por varios difuntos. Exposición a las seis y media a las siete y media Misa mayor, partitura Perosi, «Misa Davídica», con sermón por el Rdo. don Bartolomé Borrás, Vicario de S. Nicolás. Tarde, a las dos y media Vísperas Completas y Rosario, a las cuatro y media. Cononita de Oro cantada, a las siete y cuarto Trisagio y reserva de S. D. M.

Otras funciones

En la Misa mayor de la Santa Iglesia Catedral Basílica predicará el Reverendo don Rafael Caldentey, Pbro. En el Socorro, a las 8 Misa de Comunión general para la Venerable Orden Tercera de San Agustín. A las 10 misa rezada con explicación del Evangelio. Por la tarde a las 6, Sto. Rosario.

En la Merced, por la mañana a las siete y media Comunión general para los Indignos Esclavos de Jesús Sacramento. Por la tarde a las 6 Sto. Rosario, y continuación de la Novena de Belén con sermón.

En Montesión, a las siete y media Comunión general.

En la Iglesia del Convento de Madres Capuchinas solemne fiesta en honor de San Francisco de Asís. A las 10 y media Misa solemne con música y sermón por el Rdo. P. Francisco Amorós, Pbro. Por la tarde a las 6 menos cuarto rezo del Sto. Rosario.

En Santa Teresa, fiesta mensual de oración y meditación y solemne Trisagio, y meditación y solemne Trisagio, dedicada a Sta. Teresita del Niño Jesús.

Visita a la Corte de María A Ntra. Sra. de Belén, en el Hospital.

Domingo III de Adviento.—Santos Nicasio y Espiridión.—I. P.

PARA GRANANA

Jubileo de Cuarenta Horas

En la Concepción fiesta principal de las Hijas de María.—A las diez y media, Oficio solemne que celebrará el M. I. señor Director, cantándose la Misa «Fons Bonitatis», atertando las Religiosas con las Asociadas, y predicará el Rdo. señor don Francisco Payeras, Catedrático del Seminario.

Por la tarde, a las seis, imposición de medallas de Hijas de María a las aspirantes que hayan cumplido el tiempo reglamentario y acto seguido, rosario, visita a la Santísima Virgen con cánticos, sermón por el Rdo. Sr. don Antonio Pou, Maestro de ceremonias, bendición y reserva.

El Rdo. Prelado se ha dignado conceder las indulgencias acostumbradas.

Continúan en la Pureza, por varios difuntos. Exposición a las 6 y media y misa, a las 8 y media, Misa mayor. Tarde, a las 2 y media, Vísperas, Completas y Rosario. 4 y media, Cononita Oro cantada. 7 y cuarto, Trisagio y reserva.

Otras funciones

En la Anunciación (Hospital) a las 10 y media de la mañana, principiará en su Capilla durante el Santo Sacrificio de la Misa, la devotísima Novena dedicada al Sagrado Natalicio del Divino Niño. A las 6 menos cuarto de la tarde se repetirá con exposición de S. D. M., continuando en igual forma los días sucesivos.

En la Iglesia del Convento de MM. Capuchinas, solemne fiesta en honor de la Inmaculada Virgen María. A las 10 y media, Misa solemne con sermón por el Rdo. P. Rotger, C. R. por la tarde a las 6 menos cuarto, Santo Rosario, Meditación y solemne Trisagio.

Visita a la Corte de María

A Nuestra Señora de la Asunción, en la Catedral.

Santoral

Santa Irene, mtr.

PRINCIPE ALFONSO HOTEL

Emplazamiento incomparable

Cocina exquisita

Menus a ptas. 6, 7'50 y 8

SPECIMEN DE MENU a Ptas. 6

Entremeses variados
Arroz Paella Valenciana
Denton Mayonesa
Minestra de legumbres Napolitana
Filete Banquero
Dulce
Fruta variada

SPECIMEN DE MENU a Ptas. 7'50

Entremeses Vienesa

Canalones Rossini

Denton Almirante

Pollo Asado

Patata Nouvelles

Dulce

SPECIMEN DE MENU a Ptas. 8

Delicias Rusas

Arroz Paella Valenciana

o Huevos al Gusto

Langosta Americana o Bellavista

Vol-au-Vent de Legumbres

Pollo asado

Patatas Grasoladas

Ensalada

Dulce

Fruta variada

JUEVES DIA DE MODA

Todos los días por la tarde de 4 a 6 Te.

Probar los bizcochos PRINCIPE ALFONSO.

Salón para banquetes, lunch y comidas de boda a condiciones especiales.

Tranvía cada quince minutos

Línea Ca's Catalá



mata el dolor más agudo

Linimento de Sloan

MOZO

se precisa para recados. Razón «Casa Anunciadora», Palacio, 9.

Piano 130 duros

Buenas voces. Ganga. Calle Fornaris, 110, Soledad.

Banca March Crédito Balear

de 500 pesetas nominales, con cupones trimestrales, amortizables a la par, en veinticinco años, por sorteos semestrales, a partir de 1933

EMISION GARANTIZADA DIRECTAMENTE POR EL ESTADO

de acuerdo con lo establecido en el Real decreto de 8 del mes de Diciembre actual.

El Banco de Crédito Local de España realiza esta emisión, cuyo producto se destina a la construcción de caminos vecinales, en virtud del convenio celebrado con la Mancomunidad de Diputaciones y aprobado por dicho Real Decreto.

La emisión tiene, además de la garantía del Estado, mediante consignaciones en sus Presupuestos, la general y completa de las Diputaciones y del Banco.

Las Cédulas de Crédito Local Interprovincial se cotizan diariamente en las Bolsas Oficiales como fondos públicos. Con ellas puede constituirse fianzas y depósitos en la contratación con Ayuntamientos y Diputaciones. Son utilizables para constitución de reservas de las Compañías de Seguros. Se admiten por el Banco de España en garantía de préstamos y cuentas de crédito y el de Crédito Local, realiza también la pignoración prestando hasta el 90 por 100 de su valor.

Las cédulas llevan cupón entero de 31 de diciembre corriente

El rendimiento líquido teniendo en cuenta el cupón transcurrido, es de 5'60 por 100

TIPO DE EMISION: 95 POR 100, O SEAN 490

PESETAS POR CEDULA pagaderas en el acto de la suscripción, entregándose carpetas provisionales que serán portativamente canjeadas por los títulos definitivos.

La suscripción se habrá el día 12 del corriente y se cerrará en el momento de quedar solicitados todos los títulos.

PUNTOS DE SUSCRIPCION EN PALMA

TELEGRAMAS

Noticias del Extranjero

ENVÍO DE AGRADECIMIENTO DE BALBO AL SENADO ITALIANO

Roma, 12.—Durante la sesión del Senado, el presidente Federzoni comunicó a la asamblea un telegrama del ministro de aeronáutica, Balbo, en las gracias por las felicitaciones del Senado, con motivo de su próximo cruce aéreo hacia el continente de América.

Se continuó después la discusión del presupuesto de 1930-1931.

MONEDA Y POLITICA

Florencia, 12.—En el Ateneo Magna el Instituto superior de ciencias económicas, el ministro plenipotenciario italiano Alberti, dió una conferencia interesante sobre el tema «Moneda y Política», siendo muy aplaudido.

CONVENCION DE LOS MUTILADOS DE LA GUERRA PARA EL TESORO PUBLICO DE ITALIA

Roma, 12.—El jefe del gobierno convocó en audiencia especial al diputado Delcroix y a los miembros del comité ejecutivo de la Asociación de mutilados inválidos de la guerra, que entregaron 570.000 liras para el tesoro público. El «duce», muy conmovido, hizo resaltar el alto significado cívico del acto, que debe servir de ejemplo a todos los ciudadanos.

EL PRIMER MINISTRO DE AUSTRALIA RECIBIDO POR S. S. EL PAPA

Roma, 12.—El primer ministro de Australia, Scullin, fué recibido en el palacio Chigi por el ministro de negocios extranjeros, Grandi, con quien estuvo largo tiempo. Después se fué al Vaticano, acompañado por su esposa, siendo recibidos ambos por el soberano Pontífice; la audiencia duró una hora de 20 minutos.

REDUCIENDO LOS GASTOS PUBLICOS EN INGLATERRA

Londres, 12.—En la Cámara de los Comunes, se discutió el proyecto de ley reduciendo los gastos públicos; como sólo estaban presentes 39 diputados, se aplazó la sesión por falta del número legal.

EL RETIRO AL SECRETARIO GENERAL DEL PREFECTO DE ROMA

Roma, 12.—Un real decreto coloca en situación de retiro al prefecto Rizzo, encargado de las funciones de secretario general del gobernador de Roma, y nombra en su lugar al prefecto disponible Furio Petroni.

EL VUELO DE LA AVIADORA RIZZO

París, 12.—La aviadora Rizzo voló a emprender el vuelo.

DEFICIT EN EL CANADA

Ottawa, 12.—Por primera vez desde diez años, los ingresos del Canadá han dado un déficit; la deuda ha aumentado de 22 millones de dólares desde noviembre de 1929.

MONUMENTO A SEGRAVE

Londres, 12.—La suscripción para el monumento a Sir Henry Segrave ha sido clausurada; la lista de los donativos encabezada por el príncipe de Gales, habiendo alcanzado una cantidad suficiente.

Se ha separado mil libras esterlinas para fundar el «trofeo Segrave» que se atribuirá cada año a cualquier piloto o inglesa que haya efectuado una demostración más importante de posibilidades de transporte por mar o aire.

El comité encargado de la atribución del dicho trofeo, en el que los miembros de la aviación, del automovilismo, de la marina, de la ingeniería y de la prensa estarán representados, reunirá anualmente para revisar los nombres del año anterior y atribuir el premio en consecuencia.

HURACAN CAUSA GRANDES DESTRUCCIONES EN NATAL

Cabo, 12.—Un huracán de ex-

traordinaria furia se ha desencadenado sobre la ciudad de Natal, ocasionando terribles destrozos. Casas enteras han sido destruidas. Los incendios, azados por el viento, han destruido la estación del ferrocarril y la Oficina de Correos en Villa Reenen.

La circulación ferroviaria está interrumpida en varias líneas a causa de los hundimientos de tierras.

COMBATE EN LA CIRENAICA

Roma, 12.—En la Cirenaica una división de saharinos ha derrotado a un grupo de rebeldes que han dejado 40 muertos.

DOS VIUDAS PARA UN MARIDO DIFUNTO

Nancy, 12.—El Tribunal de casación de esta ciudad ha dictado sentencia en la demanda presentada por Madame B. que reclamaba 250.000 francos de indemnización a la Compañía de Tranvías por la muerte de su esposo Francisco de Gregorio, ocasionada por un coche de ésta.

Lo curioso de este caso es que otra demanda análoga se había presentado por Josefina Martínez, de nacionalidad española, la cual había contraído matrimonio con Gregorio anteriormente en Casablanca, ante un cura marroquí.

El Tribunal de casación ha dictado sentencia reconociendo como válido el matrimonio de Madame B., concediéndole por tanto la indemnización.

PARA LA INTRODUCCION EN ESPAÑA DE CARNES CONGELADAS DE LA ARGENTINA

Buenos Aires, 12.—El ministro de Agricultura en Londres que marcha a Madrid para colaborar con el embajador, señor García Mansilla, en la misión de lograr del Gobierno español facilidades para la introducción de carne congelada en España.

EL ANUNCIADO CONSISTORIO.—SE ASEGURA QUE SERA APLAZADO PARA EL MES DE FEBRERO

Roma, 12.—En los círculos eclesiásticos se dice con insistencia que el anunciado consistorio será aplazado hasta el mes de febrero. Esta noticia no es oficial y podría muy bien ser que no se confirmase.

Se dice que el Nuncio en Madrid, monseñor Tedeschini, cuyo nombre ha sonado tantas veces como candidato a la púrpura cardenalicia, no tiene esta vez probabilidades de ser elevado a aquella dignidad, lo mismo que monseñor Constantini, de quien también se ha hablado.

Los diarios hablan con alguna reserva de ciertas dificultades entre la Santa Sede y el Gobierno fascista a propósito de la provisión de ciertas diócesis y archidiócesis, en las cuales el señor Mussolini quiere imponer a prelados afectos al régimen político de Italia, lo cual encuentra en la Santa Sede una viva oposición.

En este caso se encuentra la archidiócesis de Turín.

PROTESTA DEL PUEBLO CHINO

Shanghai, 12.—Todo el pueblo chino empieza a reclamar del gobierno medidas energéticas contra las partidas comunistas que azotan al país, particularmente Kiangsi y Hunan.

Las partidas comunistas han destruido ya 10.000 casas, han degollado a 150.000 personas y han saqueado varias poblaciones.

DEL MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO CONTRA STALIN

Berlín, 12.—Algunos diarios que pasan por bien informados de las cosas de Rusia dicen que el complot abortado contra Stalin tenía por objeto constituir un directorio formado por Trotzki, Rakowski y Zinovief.

El complot iba especialmente dirigido a derribar a Stalin y a cambiar considerablemente la organización del Consejo de comisarios del pueblo. El complot tenía tres cabezas visibles: Rykof, Syrtsov Lomiatze, siendo cada uno de ellos jefe de un grupo que debía operar simultáneamente, pero en sectores distintos, esto es, uno tratando de imponerse en el Petit Bureau, otro sublevando el Cáucaso y

Ukrania y otro organizando grupos clandestinos en todo el país.

Los complicados obtuvieron el concurso de numerosos oficiales, cuatro embajadores, y un centenar de altos funcionarios residentes en el extranjero. Por medio de hombres seguros lograron apoderarse de gran número de armas y municiones sustraídas de los depósitos del Estado y dominar varios cruces ferroviarios importantes.

El dictador Stalin, puesto al corriente de esta conjuración, supo hacerla abortar con una rapidez extraordinaria. En primer lugar substituyó al jefe de la guarnición de Moscú y cambió la misma guarnición, todo en una noche. Hizo detener a numerosos funcionarios, llamó a Moscú a los cuatro embajadores conjurados, o sean los de Londres, Viena, París y Riga, los cuales por otra parte se han negado a presentarse.

La conjuración fracasó, pero a pesar de esto se desarrollaron varios choques con muchas bajas por una y otra parte. Stalin, dueño de la situación, ha tratado inmediatamente de congraciarse con algunos de los elementos rebeldes, especialmente con los jefes del ejército rojo.

RESTRICCIONES EN LA PRODUCCION DE AZUCAR

Bruselas, 13.—La conferencia mensual de los productores de azúcar, que ha de determinar las restricciones en la producción de 1931, tropieza con dificultades referentes a las cuotas europeas.

DEL ULTIMO COMLOT REVOLUCIONARIO DE PORTUGAL

Lisboa, 12.—En el ministerio del Interior se ha facilitado una nota dando cuenta que la policía prosiguiendo sus investigaciones había descubierto un nuevo depósito de armas, encontrando numerosos revólveres y cuatro cajas que contenían 96 bombas del tipo corriente.

También se ha incautado de gran número de cargadores para fusil y material para la fabricación de explosivos. El depósito ha sido encontrado en casa de Víctor Condeço, empleado en el ministerio del Comercio, el cual ha sido detenido junto con sus cómplices Antonio Joaquín Peres y Antonio Luna Riveira.

También comunican que en Malveira ha sido encontrado un depósito

de material de zapadores que había sido colocado allí por el ex capitán del ejército Luno Crus.

La policía desmiente que los detenidos políticos han sido objeto de malos tratos. Joaquín José Pereira que se hace pasar como víctima de estos supuestos malos tratos se hirió al tratar de huir por una ventana del edificio donde estaba detenido.

EL PRIMER MINISTRO AUSTRALIANO CONFERENCIA CON MUSSOLINI

Roma, 13.—El primer ministro de Australia, Scullin, estuvo ayer en el palacio Venezia, donde celebró una larga conferencia con el jefe del gobierno.

TROPAS FRANCESAS Y BELGAS QUE SE RETIRAN DEL SAAR

Las tropas francesas y belgas encargadas de la protección de las vías férreas del Saar en conformidad con la decisión del Consejo de la S. D. N. se retiraron de dicho territorio. No ocurrió ningún incidente.

LOS SOCIALISTAS BELGAS CONTRA LOS GASTOS POR FORTIFICACIONES

Bruselas, 13.—El partido socialista, después de una discusión muy animada, decidió por unanimidad combatir con toda energía la petición de gobierno, de créditos suplementarios de 300 millones de francos, para fortificaciones alrededor de Lieja, Namur, Amberes, Tintin, y Gante; dicha petición de créditos demuestra del modo más evidente que Bélgica ha llegado a convertirse en cuartel general del estado mayor francés, sencillamente.

Los delegados valones también protestaron contra los nuevos créditos, contrarios a la convención militar franco-belga, y que sólo podrán causar malestar en toda Europa.

NUEVAS CATASTROFES BANCARIAS EN LOS ESTADOS UNIDOS.—SUICIDIOS

Nueva York, 13.—Ocurrieron nuevas catástrofes bancarias en los Estados Unidos. Varias personas financieras y bolsistas se suicidaron.

EL ESTADO DE GUERRA EN CUBA

La Habana, 13.—Se ha declarado el estado de guerra en toda la isla de Cuba.

HOMENAJE DE LAS FUERZAS ARMADAS AL PRESIDENTE DE CHILE

Santiago de Chile, 13.—Se prepara un acto extraordinario de adhesión de las fuerzas armadas al presidente de la República, que salió ileso del atentado contra su vida.

EL SERVICIO OBLIGATORIO EN HUNGRIA

Budapest, 13.—El ministro de guerra pide el restablecimiento del servicio militar obligatorio, a pesar del tratado de Trianon.

LA SITUACION DEL TESORO BRASILEÑO

Río de Janeiro, 13.—El ministro de finanzas declaró que el Tesoro está en condiciones para pagar los intereses de los empréstitos interiores y extranjeros.

Se ha prorrogado la moratoria por 60 días más.

SOCORROS A SANTO DOMINGO

París, 13.—El ministerio de marina decidió que el buque aviso «Aldebarán» llevará a Santo Domingo los socorros del comité Francia-América, a consecuencia del huracán.

LA ENTENTE DE LOS PAISES AGRARIOS

Atenas, 13.—Marinkovitch, ministro yugoslavo de negocios extranjeros, declaró que el objeto de su viaje a Grecia es la participación de dicha nación en la Entente de los países agrarios.

Salón Mallorca

Hoy Domingo, de tres y media a once de la noche

Ultimo día del siguiente programa que ha obtenido tan gran éxito.

El policia millonario

La pelicula en cinco partes El policia millonario
La superproducción Universal en 7 partes interpretada por los famosos artistas Laura La Plante y Reginald Denny

Juventud Deportiva

La cómica en 2 partes

HAROLD NUEVO DOCTOR

por el popular artista HAROLD

CODORNIU
Es la tradición y el vino de estas Pascuas

Recuerde Ud. que el legítimo EXTRA lleva la inscripción **CODORNIU** en el tapón y en el cuello de la botella.

San Sadurn de Noya

Movimiento sedicioso en Jaca

Madrid, 13 a las 3,45 (Urgente)

EN JACA SE SUBLEVAN MILITARES Y PAISANOS—JEFE SUPERIORES Y DEMAS AUTORIDADES TUVIERON QUE REPLEGARSE EN EL CUARTEL DE LA BENEMERITA—EL GOBIERNO HA CONCENTRADO FUERZAS SOBRE HUESCA Y JACA—SE ESTABLECE LA CENSURA

Esta madrugada se nos facilitaron en el Ministerio de la Gobernación una nota que dice:

Desea el Gobierno que el país tenga información exacta de los sucesos relacionados con la sedición por un grupo de militares y paisanos en Jaca, pero al mismo tiempo quiere evitar que noticias exageradas produzcan alarma en la opinión, que agranden el daño producido a la tranquilidad y crédito público por la desahogada intromisión de los sublevados.

Al esos propósitos responden conjuntamente esta nota oficial y el acuerdo de implantar la previa censura referente al movimiento, o cualquier desorden público de todo género, o huelgas de carácter sindicalista y ello con relación a la prensa, de telegramas, telefonemas, radios y conferencias.

La preferencia de los sucesos del Gobierno, es que en la mañana del día de ayer, parte de la guarnición de la frontera de Jaca y elementos extraños, adoptó una actitud de franca rebelión. La negativa, que para secundarla, ofrecieron los jefes de mayor graduación, las autoridades, la guardia civil y carabineros, originó una colisión que obligó al Alcalde, carabineros y guardia civil, a replegarse en el cuartel de éstos.

Los sublevados requisaron autos y camionetas que hallaron a mano y por la tarde emprendieron por la carretera en los autos de que disponían, su marcha hacia Huesca, habiéndoseles cerrado el paso en el camino las fuerzas de la guardia civil y carabineros, en el desfiladero de Ayerbe.

La interrupción de comunicaciones no ha sido completa, a pesar del esfuerzo de los sediciosos.

Aunque con las naturales dificultades el Gobierno fue informado por diferentes conductos, adoptando inmediatamente las disposiciones convenientes, disponiendo la concentración de fuerzas por el Sur y Oeste, sobre Jaca y Huesca, para marchar contra los rebeldes.

El Gobierno tiene la satisfacción de declarar que está localizado el intento, pues en ninguna otra provincia, ni en la capital ni pueblo alguno, se ha alterado el orden público, existiendo absoluta tranquilidad en ellos.

Confía en la sinceridad ante las alarmantes exageraciones, requiriendo a todos los ciudadanos a depositar su confianza en el Gobierno, que atento ahora como siempre a sus deberes será inexorable en el castigo de los culpables.

Madrid 13 a las 13

NOTA OFICIOSA.—PARTE DE LA GUARNICION DE JACA CONTINUA RESISTIENDO.—LA GUARNICION SORPRENDIDA POR PAISANOS DIRIGIDOS POR ALGUNOS OFICIALES.—EL RESTO DE LA OFICIALIDAD ES DETENIDO.—ELOGIOSA CONDUCTA DE LA TELEGRAFISTA DE AYERBE.—UN SARGENTO DE LA BENEMERITA Y DOS CARABINEROS MUERTOS

A las 5 menos 20 minutos de la madrugada abandonaron el Ministerio del Ejército los ministros de Gobernación y Economía y el Capitán General, entregando a los periodistas la siguiente nota oficiosa, según las noticias de última hora de la madrugada.

«El Gobierno ha adquirido noticias directas de Jaca, comunicadas por personas que han entrado en la plaza y ello le permite conocer la verdadera índole de los sucesos, de menos gravedad que la que se les asignó en los primeros momentos, según noticias, hasta incompletas, por las dificultades de comunicación con aquella plaza.

Parte de la guarnición continúa resistiendo a la limitación del movimiento

miento de la seguridad de que dentro de pocas horas habrá terminado por completo el desdichado suceso».

Después el ministro de Economía manifestó:

Parece que no hubo sublevación militar, sino que la guarnición ha sido sorprendida por un grupo de paisanos dirigidos por algunos oficiales, los cuales lograron detener al resto de la oficialidad que pidieron se les fuera a sacar de aquella situación.

Estos paisanos y oficiales consiguieron llegar hasta Ayerbe a las 11 de la noche, sin que se conozca su llegada al pueblo próximo, que está en comunicación con Huesca.

Hay que hacer resaltar la ejemplar conducta de la telegrafista de Ayerbe que comunicó constantemente al Gobierno noticias hasta que, a viva fuerza, fué arrancada de su puesto.

Confirmando que no había habido más víctimas que un sargento de la Guardia civil y dos carabineros muertos.

Insistió en que el movimiento era un rasgo de locura, de algunos y mañana estaría todo terminado.

COMENTARIOS DE LA PRENSA

Comentando los sucesos de Jaca y la declaración del estado de guerra en Aragón, «A B C» dice:

Ni contra la Dictadura hubiéramos aprobado la revolución; no obstante se hubiera explicado.

Preguntan donde andaban entonces los revolucionarios de ahora, que esperaban cómodamente su caída y que ahora, cubriéndose con la conspiración, y empleando pérfidamente de la libertad, sacando a luz los despedidos y las pasiones que ahogó la cobardía en los momentos más propios de lucha.

Acerca de las finalidades que pueda tener el movimiento dice que todas las aspiraciones tienen un camino en la legalidad. Los revolucionarios no creen en la revolución. A sabiendas van al desorden, que es estéril.

Pide la ejemplaridad, pues la flaqueza del poder sería un estrago más grave que la sublevación, dominada desde el primer momento.

«EL IMPARCIAL»

«El Imparcial» recuerda, comentándolo, el discurso del Sr. Matos, quien dijo que no pasaría nada y afirmó que a los optimismos de los ministros, no era necesario tomarlos al pie de la letra.

Lamenta la creencia de las derechas de que concentrándose terminaría la desorientación política.

Censura la desgana de los liberales, No hay derecho—dice—de que cuando la patria lo exige, permanezca el Sr. Alba en París.

«EL SOCIALISTA»

«El Socialista» dice que si continúa la Monarquía seguirá combatiéndola.

Tampoco, dice, será ministerial de República, pero, el socialismo, sería el sostén de ésta.

Madrid 12 a las 13'15 (Urgente)

EL GENERAL BERENGUER, DA CUENTA DEL ENCUENTRO DE LAS TROPAS GUBERNAMENTALES CON LOS REBELDES.—ESTOS DERROTADOS.—100 PRISIONEROS Y NUMEROSAS BAJAS.—SE DA POR TERMINADO EL INCIDENTE

Al salir de despachar con el Monarca el general Berenguer nos dijo que las fuerzas que salieron de Zaragoza y Huesca, se unieron, teniendo esta mañana un encuentro en el camino de Ayerbe, con los rebeldes derrotándoles y cogiéndoles cien prisioneros, causándoles numerosas bajas.

También se les recogió todo el armamento, cañones y automóviles que llevaban.

Las fuerzas gubernamentales, continúan la marcha hacia Ayerbe, pudiéndose dar el incidente por terminado.

Añadió el general Berenguer, que entre los rebeldes no figuraba ningún jefe, sólo varios oficiales.

Madrid 13 a las 20

MANIFESTACIONES DEL SR. RODRIGUEZ VIGURI

El señor Rodríguez Viguri refiriéndose a los sucesos de Jaca, dijo que no es esto lo más lamentable, sino que ahora viene la parte dolorosa de los Tribunales.

DICE EL SR. MATOS.—EL GENERAL DOLLA MANDA LAS FUERZAS DEL GOBIERNO.—DEL ENCUENTRO DE AYERBE.—SE DARÁ UNA NOTA

Al recibir a los periodistas el señor Matos, dijo que no tenía más noticias que las comunicadas por el Presidente y únicamente que el Jefe que manda la columna del Gobierno es el General Dolla.

Creía que la hora en que se verificó el encuentro entre Ayerbe y Huesca era de 8 a 9 de la mañana.

En Zaragoza reinaba tranquilidad absoluta, y únicamente la natural ansiedad.

A las cinco y media de la tarde se dará una nota y al salir del Consejo hará algunas manifestaciones.

CONSEJO DE MINISTROS.—AL ENTRAR.—MANIFESTACIONES DE LOS MINISTROS—NOTICIAS MAS SATISFACTORIAS

A las cinco y veinte llegó a la Presidencia el Ministro de Hacienda quien preguntó si el señor Matos había entregado la nota anunciada y se le contestó negativamente, pues pensaba entregarla a la entrada del Consejo y aun no había llegado.

El señor Wais añadió que sólo tenía las noticias ya conocidas hasta las dos de la tarde.

Poco después llegó el Ministro de Justicia, quien dijo que las noticias eran más satisfactorias, pero desde las primeras horas de la tarde no tenía más.

Se le preguntó si llevaba el Decreto sobre alquileres, contestando afirmativamente pero ignoraba si se podría hablar de ello.

También se le preguntó si había

hablado con alguien telefónicamente o hecho alguna visita, contestando negativamente.

EL CONSEJO SE CELEBRA EN EL MINISTERIO DEL EJERCITO

A los pocos minutos de estar arriba, los Ministros volvieron a bajar, comunicando a los periodistas que les habían manifestado que el Consejo se celebraría en el Ministerio del Ejército.

Los reporteros marcharon allí y llegaron en el momento en que lo hacía el señor Sangro, quien dijo:

—No tengo más noticias que las que se conocen; parece que eso es cosa resuelta.

El señor Rodríguez Viguri preguntó si había llegado el Ministro de la Gobernación y al contestarse negativamente, dijo:

—Pues, sin él, no hay Consejo.

LLEGA EL SR. MATOS Y DA UNA NOTA.—REACCION EN JACA.—LA HUELGA GENERAL EN ZARAGOZA—INFORMACIONES DE JACA, IMPRECISAS

A las seis y diez llegó el Sr. Matos quien facilitó a los periodistas una nota diciéndoles que había hablado telefónicamente con un periodista cercano a Jaca, donde le habían dicho que las tropas que se encontraban en dicha población y que no habían salido con los rebeldes, habían reaccionado y reinaba tranquilidad en la plaza.

Después se le preguntó por noticias de Zaragoza, diciendo que había hablado con el Gobernador Civil, el cual le había dicho que la huelga general no era completa, circulando algunos tranvías y realizándose algunos servicios, aunque se notaba cierta tendencia a la paralización de todos.

Los periodistas le preguntaron si entre los rebeldes de Jaca había algún Catedrático. El Ministro dijo que lo ignoraba, pero que nada podía precisarse porque las informaciones que se reciben son imprecisas.

LA NOTA FACILITADA POR EL SR. MATOS.—LOS REBELDES SE RETIRAN.—EL MOVIMIENTO SEDICIOSO, DOMINADO.—LAS VICTIMAS OSCILAN EN UNAS 20.—LA VERDAD DE LOS HECHOS LA CONOCERA EL PUBLICO

La nota facilitada por el Sr. Matos, dice:

El Gobierno en ningún momento ha ocultado a la opinión la realidad de los últimos hechos, por tantos conceptos del caso, y puede comunicar ya al país que el movimiento sedicioso ha sido desde luego dominado, batidos por la guarnición de Huesca y fuerzas que desde Zaragoza se enviaron.

Los rebeldes han tenido que retirarse después de oponer cierta resistencia, dejando abandonados bastante armamento y algunos de los camiones que para su empresa venían utilizando.

Han sido capturados más de un centenar de fugitivos, resultando asimismo algunas víctimas, cuyo número e importancia no es posible precisar

todavía, aunque oscilan a rededor de unas veinte.

Después del encuentro, que ha tenido lugar en Ayerbe, el propósito de los elementos sublevados consistía en regresar a Jaca, a cuya plaza llegarán esta tarde fuerzas adictas en cantidad más que suficiente para que la normalidad quede totalmente restablecida.

Frustrado el lamentable intento, espera el Gobierno contar, muy pronto, con datos completos para que sin demora y libre de exageraciones, sea por todos conocida la realidad de lo acontecido y no ha de ocultar, por lo demás, el hecho altamente satisfactorio de que, en el resto de España, reina normalidad absoluta.

Madrid 13 a las 24

NOTA OFICIOSA ENTREGADA AL SALIR DEL CONSEJO.—SE RESTABLECE LA TRANQUILIDAD.—LAS VICTIMAS

Al salir los ministros del Consejo se nos fué entregada la siguiente nota oficiosa:

A las primeras horas de la tarde se restableció la tranquilidad en Jaca y demás pueblos a que alcanzó la acción de los rebeldes.

Confirma que el Teniente Coronel de Carabineros libertó al Gobernador militar de Jaca y a los jefes y oficiales, volviéndose a encargar del mando, poniéndose en comunicación con las Autoridades y el Gobierno.

La población recobró el aspecto normal, esperando la llegada de fuerzas de Pamplona.

Mientras tanto, en Huesca y en Jaca continúan presentándose rebeldes, que se someten.

Los rebeldes en los primeros momentos causaron una herida en un brazo al Gobernador Militar de la provincia, general Heras, quien ha llegado a Huesca.

El capitán de la Benemérita don Félix Minguez y un guarda que le acompañaba fueron muertos.

También fué herido otro oficial de la Benemérita.

En Jaca, los sediciosos mataron al sargento de la Benemérita, Comandante del puesto y dos carabineros.

El encuentro tenido por las tropas leales con los rebeldes por la mañana, tuvieron los rebeldes dos muertos, 25 heridos y quinientos prisioneros. En realidad casi la totalidad de los rebeldes han caído en poder de las fuerzas del general Dolla.

En el resto de España reina tranquilidad.

La conducta de las fuerzas que han sofocado la sedición merece los más sinceros elogios.

SE HA APRESADO AL CAPITAN GALAN

A la salida del Consejo el Sr. Montes Jovelar, dijo que entre los detenidos por los sucesos de Jaca, figuraba el Capitán Galán, apresado en un pueblo cercano a Ayerbe.

SE HA RESTABLECIDO LA COMUNICACION CON AYERBE Y JACA

El Ministro de Economía dijo que se restableció la comunicación con dicho pueblo y que también se ha comunicado, con «Morse», con Jaca.

La comunicación la ha establecido el jefe de aquella guarnición, el Teniente Coronel Borlegui, quien, en unión de los demás jefes y oficiales que estaban en la prisión de la ciudadela, fueron libertados por el Teniente Coronel de Carabineros de la plaza, el cual con las fuerzas a sus órdenes, se dirigió a la ciudadela, forzando las puertas y libertando a los prisioneros.

Agregó que el número de rebeldes aprisionados asciende a unos 500. A 300 de ellos les aprisionó en Ayerbe, la Caballería de Castillejos al mando del General Dolla; los otros doscientos en el encuentro que hubo esta mañana.

Se ha perdido el aeroplano 379

Madrid 13 a las 20

COMPROBACION DE LA SITUACION DEL APARATO.—SE SUPONE QUE EL ATERRIZAJE FUE NORMAL.—ENVIO DE AUXILIOS

En la Dirección de Aeronáutica nos dijeron que el «Jesús del Gran Poder» llegó ayer a Casablanca, continuando para Cabo Juby.

Una nota de la Dirección de Marruecos dice, que el avión pilotado por el comandante Mas, ha comprobado que la situación del aparato en

Teatro Principal

Compañía de comedias Martí - Pierrá

Hoy Domingo
A las cinco de la tarde

Dos grandes funciones

El último Lord

en la que obtiene un señalado triunfo Amparito Martí. La obra deseada por el público.

A las nueve y media

PAPA GUTIERREZ

Mañana lunes

Gran éxito de risa
A las seis

Primer matinee popular—A precios económicos

Butaca con entrada **2'50** Entrada de paraíso **0'65**
La obra de gran éxito

ATREVEETE SUSANA

La función de la tarde es fuera de abono
Por la noche a las nueve y media.—Estreno en este teatro de la interesantísima comedia

RATA DE HOTEL

ceranías Xde Morro Carnet, casi... hace suponer que el aterri...

El nuevo Gobierno francés

COMENTARIOS DE ESTA MAÑANA... París, 12.—En los círculos parla...

¿Se preparaba una revolución en Portugal?

Lisboa, 13.—Se encontró un depó...

Noticias del Gobierno

Madrid 13 a las 20 DE LA «GACETA»... La «Gaceta» publica el nombra...

LO QUE DICE LA PRENSA

París, 12.—Los diarios acogen en...

STEEG SE ENCARGA DEFINITIVAMENTE DEL GOBIERNO

París, 13.—Steeg informó al pre...

COMO SE CONSTITUYE

París, 13.—Steeg ha con tuido g...

Pensicjles: Thoutmyre. Higiene: Queuile. SE CREE QUE EL GOBIERNO QI STEEG DURARA POCO

París, 13.—La prensa de la tarde...

¿Se preparaba una revolución en Portugal?

Lisboa, 13.—Se encontró un depó...

Noticias del Gobierno

Madrid 13 a las 20 DE LA «GACETA»... La «Gaceta» publica el nombra...

Disponiendo la consttución de Co... comité paritario nacional taurino, afecto...

Política

Madrid 13 a las 20 CONFERENCIA DEL VIZCONDE DE EZA

CANDIDATURA GRATA AL GOBIERNO

Albacete.—Se da como cierta la...

LA REORGANIZACION DE LOS ALBISTAS DE ALBACETE

Albacete.—Los albistas se reunieron...

Se dice que el Presidente de la Di... putación (don Isidro Arcos, íntimo del...

El aniversario de la muerte de Maura

Madrid 13 a las 20 FUNERALES EN SUFRAGIO DEL ILLUSTRE PATRICIO MALLORQUIN

En la iglesia de San Luis se celebró...

En la finca de Torrelodones, donde...

Noticias Suelias

Madrid 13 a las 20 EL RIO ALCADAR DESBORDADO. —UNA VICTIMA

Huesca.—El imponente temporal hi...

Cotizaciones

Table with 2 columns: Item and Price. Includes Interior, Exterior, Amortizable 5 por ciento, etc.

Últimas noticias del Extranjero

ESPIONAJE SOVIETICO EN SUECIA

Estocolmo, 13.—El periódico «Tid...

LA PELICULA DE LOS CASCOS DE ACERO

Berlín, 13.—La censura prohibió...

Noticias de Barcelona

Barcelona 13 a las 23 EL QUINTO ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE DON ANTONIO MAURA.—FUNERALES

En la iglesia de la Merced se ce...

El templo estaba profusamente ad...

SUSPENSION DE MITINES

El Gobernador ha conferenciado...

EN EL GOBIERNO CIVIL

El Alcalde y el Presidente de la...

LA FIESTA DE LAS MODISTAS

Se ha celebrado con gran animación...

Las modistas circulaban por las...

Los grupos visitaron la capilla...

Por la tarde en el Parque, hubo...

En el Palacio de Bellas Artes se...

eligió la reina de las modistas», cele...

TERMINO DE LA VISTA DE UNA CAUSA

Hoy terminó la vista de la causa...

Baleares fuera de Baleares

Barcelona 13 a las 23 EL GOBERNADOR DE BALEARES SALE ESTA NOCHE PARA PALMA

Ha llegado el Gobernador de Bale...

Ayuntamiento de Palma

El objeto de haber de celebrarse...

Palma de Mallorca 13 diciembre 1930

Centro Farmacéutico, S. A.

En virtud de haberse aprobado en...

Palma 13 Diciembre 1930.—P. A. de la...

NOTICIA

Decoré su casa con FOTOGRAFIAS DE RUL-LAN

Los lugares más bellos de Mallorca

E GIMENO

Médico Militar Enfermedades de los Niños

BARCELONA-MAJESTIC-HOTEL

Paseo de Gracia Primer orden 200 habitaciones-150 cuartos de baño-Orquesta-Precios moderados-El más concurrido

M. VALENTI MESTRE

Urología (Vías Urinarias). Ginecología (enfermedades matrin)

Al hacer los pedidos a Barcelona...

LAMPARAS

GRUPOS: ARAÑAS-BOHEMIA APLIQUES PLAFONIER

EL AGUILA San Nicolás, 7

Hotel Terminus

(antes ferrocarril) Preferido por las familias que...

Precios módicos

Desde 15.000 á 25.000 ptas.

Dispongo para la compra de un co...

Escibir Casa Anunciadora a J. J. S.



2511

es el receptor de lujo; en él culminan todas las perfecciones de técnica y estética modernas

SE VENDE A PLAZOS

Form for requesting a prospectus for the Philips 2511 receiver.



PHILIPS

Cie. de Naviación Mixte Marsella

Servicio regular semanal entre Marsella - Palma - Argel y vice-versa

Para Marsella

saldrá todos los martes a las nueve de la mañana el rápido y lujoso paquebote.

“La Marsa II,” Para Argel

saldrá todos los sábados a las 6 de la tarde admitiendo pasajeros y mercancías.

Informarán sus consignatarios; SCHEMBRI S. Ltd. Av. Antonio Maura 52-54

SOLUCION BENEDICTO

Glicerofosfato de Cal y CREOSOTEL
 Catarros bronco-pulmonares, Bronquitis
 Asma, Auxiliar valioso en tuberculosis
 No irrita el intestino como la creosota

EN FARMACIAS: Por mayor: SAN BERNARDO, 41 (MADRID)

CASA GARAU

SAN NICOLÁS - 9 - PALMA DE MALLORCA
MEDIAS

Seda artificial sin taras desde 0'95
 Algodón id. id. id. id. id. 0'60
 Hilo (s'edalina) id. id. id. id. id. 2'00
 Lana y Estambre todos los precios
 Seda natural Mimí (Exclusiva de la casa)
 (Seda) Belda artificial id. id. id. id. id.
 Hilo Escocia id. id. id. id. id. id.

CALCETINES

Lisos Algodón desde 0'75
 Id Hilo id. id. id. id. id. 2'00
 Fantasía id. id. id. id. id. 0'95
 Sport todas las tallas y precios
 Lana y Estambre

CASA GARAU, San Nicolás, 9

CASA SERIA

Portland Artificial "Landort,"
 Graprier-Portland "Vallcarca,"
 de la Fábrica de Cementos Vallcarca
 de

José Fradera Rocalla

Bovedillas patentadas para la construcción de techos.
 Canalones indestructibles que no oxidan ni alabean, como los de tino, p'omo etc.
 Depósitos para agua. Depósitos para waters, muy económicos
 Tubos para conducción de aguas.
 Todo fabricado por Rocalla a base de cemento y amianto.

Alfredo Llompart

Avenida Alejandro Rosselló, 14
 Almendros Desmayo

Los únicos que resistan las más fuertes heladas. Empiezan a florecer en Marzo.

Se venden injertados y dan fruto el primer año. Se sustituyen gratis todos los que no arraigan el primer año.

Lugar de venta.-Almacén de D. ALFREDO LLOMPART.—Avenida Alejandro Rosselló, 14

Estufas de Gas modernas

Calefacción al instante,
 Temperatura higiénica,

Economía real sobre los demás sistemas

Exposición y Venta de Estufas, Calentadores de agua para todos los usos, Hornillos, Cocinas, Hornos.

Gas y Electricidad, S. A. Sección de Gas
 Morey, n.º 35

SOLITARIA

Pino 6, y principales de España y América.

Se expulsa completa y en pocas horas con las cápsulas Tenicidas del Dr. Pizá, completamente inofensivo. El más práctico, el mejor y el más económico, frasco 7'00 pesetas. De venta Farmacia Rover, Palma y en Barcelona Farmacia de Don J. Bosch, Plaza del

LLOYD SABAUDO

Línea Sud América

(Via Barcelona)

SUPERTRASATLANTICO

CONTE VERDE

17 DICIEMBRE

Línea NEW-YORK

(Via Algeciras Gibraltar)

SUPERTRASATLANTICO

CONTE BIANCAMANO

6 ENERO

SERVICIOS AEREOS

Línea Barcelona-Marsella Génova Roma - Nápoles Palermo Trípoli.

Salidas de Barcelona los lunes, miércoles y viernes, a las 8.
 Llegada a Barcelona los martes, jueves y sábados, a las 15'30.

PRECIOS

Barcelona Marsella Liras 262'50
 Barcelona Génova 525'00

Agentes Generales en España

IBERIA-AMERICA, S. A.

Barcelona-Rbla. Sta. Mónica, 31 y 33
 Dirección telegráfica SABAUDO
 En Palma de Mallorca dirigirse a Lloyd Sabaudu Viajes Marsans S. A. Conquistador 44.
 La Almudaina 14-12-30

INTERESANTE

A Comerciantes e Industriales

Miguel Gil, Agente Comercial Colegiado, se ofrece trabajar a comisión la plaza de Valencia. Dirigirse a Miguel Gil, Gran vía Germanías, 34, Valencia.

COGINETE



Garage Gomila

Marina, 11-13 Teléfono 326

BORRACHOS

POLVOS COZA



En todas las farmacias. Pedid datos y muestras gratis a Centro Farmaceutico

Plaza Harina, Palma.

NEUMATICOS

Al igual que ACCESORIOS, ACEL TES GRASAS, etc., y todo lo necesario para su auto o camión lo encontrará en las mejores condiciones de calidad y precio en el

Importante Almacén

de

A. BIBILONI

Calle Aragón, 14 (carretera de Inca) Teléfono, 45

Persianas económicas

Fabricación esmerada de persianas, vidrieras, puertas y ventanas, calidad superior. Depósito en existencia de todas medidas. Casa montada con los últimos adelantos.

JORGE MESTRE

Despacho y Taller: Santiago Rusiñol, 21, frente al Instituto

Automovilistas Ocasiones Verdad

CHEVROLET Sedan 5 plazas
 OLSDMOBILE " " "
 WIPPET " " "
 AUBURN " " "

A precios increíbles garantizados y a toda prueba.

Informes: Garage Condal, Sindicato, 199
 Teléfono, 188

Importación - Exportación - Consignaciones Transportes Generales

SERVICIO COMBINADO DE DOMICILIO A DOMICILIO

RABASSA Y FIUS

Agentes de Aduanas Colegiados Casa fundada en 1900
 Embarques para todos los puertos de España, Extranjero, Costa de Africa y Canarias, Comisiones, Fletamentos, Seguros y Transitos, Casa en Port-Bou y Cerbere

Cristina 7 bajos-BARCELONA-Teléfono 1.435

Corresponsal en Palma

DON MIGUEL JULIA, Calle de las Monjas, 37

CARBONES

De todas clases de inmejorable calidad Nacionales y Extranjeros propios para las Industrias en general. ASTURIANO.—Menudo, Granza, Cribado.

Cardiff doble cribado,

INGLES

Fragua

Cok Garesfield

Antracitas (Nueces, Habas y Perlas)

Gabino Felgueroso Almacén - Calle Molinos (camino Molinar al lado Fábrica de Curtidos Sr. Gil)
 Despacho-Rambla - 41 ent.º - Tiel.º 226

Compañía Trasatlántica

Servicios del Mes de Diciembre de 1930

Línea del Cantábrico a Cuba-New-York

El vapor CRISTÓBAL COLÓN, saldrá de Bilbao y Santander el 24 de Diciembre, de Gijón el 25 y de Coruña el 26, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 18 de Enero 1931

Línea del Mediterráneo-Brasil, Plata

El vapor INFANTA ISABEL DE BORBÓN, saldrá de Barcelona el 5 de Diciembre, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Enero 1931.

Línea del Mediterráneo a Cuba-New-York

El vapor BUENOS AIRES, saldrá de Barcelona y Tarragona el 10 de Diciembre, de Valencia el 11, de Alicante el 12 de de Málaga el 13 y de Cádiz el 15, para Las

Servicio tipo Gran Hotel. T. S. H. - Radiotelefonía Capilla - Orquesta, Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje se mantiene a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.
 Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MELANA, CELI, 8.-BARCELONA y en la Agencia en PALMA DE MALLORCA, PLAZA DE CORRAL, 10.